

29 Lied 29 - Yevarechecha ADONAI - Laat ADONAI je zegenen

THE BLESSING in Hebrew HA BRACHA הברכה - Official Music Video - Jerusalem, Israel | Joshua Aaron
Written by Kari Jobe, Cody Carnes, Steven Furtick, Chris Brown Hebrew
translation by Sheli Myers and Joshua Aaron Yaron Cherniak (on Lyre) <http://tiny.cc/YaronCherniak> Featuring
Sheli Myers (vocals) <http://tiny.cc/SheliMyers>

Nederlandse ondertiteling: leerhebreeuws@beelohiem.com

Tekst:

יְבָרְכֶךָ יְהוָה וַיִּשְׁמְרֶךָ

Refrein: Yevarechecha ADONAI, veyishmerecha.
Laat ADONAI, je zegenen en bewaren.

יָאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ, וַיַּחֲנֶנֶךָ

Ya'er ADONAI panav eleycha, vichuneka.
Laat ADONAI's gezicht over je schijnen, je genadig zijn.

יֵשָׁא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ

Yisa ADONAI, panav eleycha,
Laat ADONAI's gezicht, vol liefde naar je kijken,

וַיֵּשֶׁם לְךָ שָׁלוֹם

veyasem lecha shalom.
en je geven shalom.

אָמֵן, אָמֵן, אָמֵן

Amen, amen, amen.
Amen, amen, amen.

יְהִי חַסְדּוֹ עֲלֶיךָ לְאַלְפֵי דוֹרוֹת

1: Yehi chasdo aleicha le'alfei dorot.
Laat Zijn genade zijn voor, duizenden generaties.

מִשְׁפַּחְתְּךָ וּלְדוֹרֹתֶיךָ אַחֲרָיֶיךָ

Mishpachtecha viladecha, dorotecha achareicha.
Je familie en je kinderen en de generaties na hen.

רוּחוֹ תֵלַךְ לִפְנֵיךָ לְצִידְךָ אַחֲרָיֶיךָ

Rucho telech lefaneicha, letsidecha achareicha.
Zijn Geest gaat je voor. Hij gaat naast en, achter je.

מִסְבִּיבְךָ בְּלִיבְךָ הוּא אִיתְךָ הוּא אִיתְךָ

Misvivecha belibecha. Hu itcha. Hu itcha.
Hij omringt je, in je hart. Hij is met je. Hij is met je.

בְּבֹקֶר וּבְעֶרֶב בְּצֹאתְךָ וּבּוֹאֶךָ

2: Baboker uvaerev, betzetecha uvoecha.
In de morgen, in de avond, in je gaan en in je komen.

בְּסִבְלוֹתֶיךָ וְאוֹשֶׁרְךָ הוּא אִיתְךָ הוּא

אִיתְךָ

B'sivlotecha beoshrecha. Hu itcha. Hu itcha.
In je huilen, in je blij zijn. Hij is met je. Hij is met je.

הוּא אִיתָנוּ עִם כּוֹלָנוּ הוּא אִיתְךָ, הוּא

אִיתְךָ

Hu itanu im kulanu. Hu itcha. Hu itcha.
Hij is met ons, met ons allen. Hij is met je. Hij is met je.

Lied 29 - Yevarechecha ADONAI - Laat ADONAI je zegenen - Num 6 - Bb (G capo 3)

Intro: **G C G D Em C G D G**

G C
2 x Refrein 1: Yevarechecha ADONAI veyishmerecha.

G D Em
Ya'er ADONAI Panav eleycha, vichuneka.

C G D G
Yisa ADONAI Panav eleycha, veyasem lecha shalom.

Em Cmaj7 G D Em Cmaj G D
Refrein 2: A---men, a-men, a-men. A---men, a-men, a-men.

Em C
1: Yehi chasdo aleicha, le'alfei dorot.

G D
Mispachtecha, viladecha, dorotecha, achareicha.

Em C
Rucho telech lefaneecha, letsideechea, acharechea.

G D
Misvivecha, belibecha, Hu itcha, Hu itcha.

Em C
2: Baboker, uvaerev, betzetecha, uvoecha.

G D
B'sivlotecha, beoshrecha, Hu itcha, Hu itcha.

Em C G D
Hu itanu, im kulanu, Hu itcha, Hu itcha.

Refrein 2: A---men ...

Em C
A--- men, a-
Canon: Yevarechecha ADONAI veyishmerecha.

G D Em
men, a- men. A---

Ya'er ADONAI Panav eleycha, vichuneka.

C G D Em
men, a- men, a- men,
Yisa ADONAI Panav eleycha, veyasem lecha-- shalom.

Refrein 2: A---men, a-men, a-men. A---men, a-men, a-men.

Lied 29 - Yevarechecha ADONAI - Laat ADONAI je zegenen - Num 6 - Bb (G capo 3)

Intro: **G C G D Em C G D G**

G C
2 x refrein 1: Laat ADONAAJ je zegenen en bewaren.

G D Em
Laat ADONAAJ's gezicht over je schijnen, je genadig zijn.

C
Laat ADONAAJ's gezicht vol liefde naar je kijken,

G D G
en je geven sjaaloom.

Em Cmaj7 G D Em Cmaj G D
Refrein 2: A- men, amen, amen. A- men, amen, amen.

Em C
1: Laat Zijn genade zijn voor, duizenden generaties.

G D
Je familie en je kinderen en de generaties na hen.

Em C
Zijn Geest gaat je voor. Hij gaat naast en, achter je.

G D
Hij omringt je, in je hart. Hij is met je. Hij is met je.

Em C
2: In de morgen, in de avond, in je gaan en in je komen.

G D
In je huilen, in je blij zijn. Hij is met je. Hij is met je.

Em C G D
Hij is met ons, met ons allen. Hij is met je. Hij is met je.

Refrein 2: A---men ...

Em C
A- men, a-
Canon: Laat ADONAAJ je zegenen en bewaren.

G D Em
men, a- men. A-
Laat ADONAAJ's gezicht over je schijnen, je genadig zijn.

C
men, a -
Laat ADONAAJ's gezicht vol liefde naar je kijken,

G D Em
men, a- men,
en je geven ... sjaaloom.

Refrein 2: A---men, a-men, a-men. A---men, a-men, a-men.